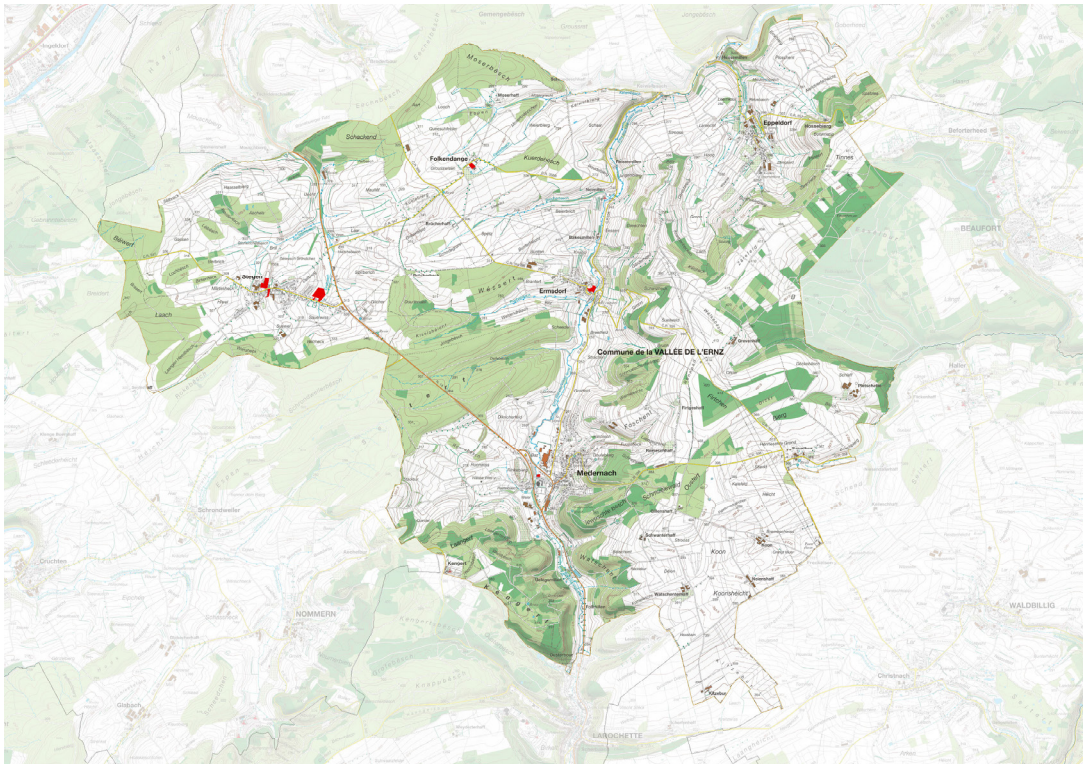
Aerenzdallgemeng

STRATEGISCHE UMWELTPRÜFUNG
zu punktuellen Modifikationen des PAG

Feststellung von "Modification mineure"
im Rahmen von Art. 2.3 SUP-Gesetz
in Bezug auf die punktuellen Modifikationen
in Ermsdorf, Folkendange, Medernach und Stegen



April 2019

p a c t s. à r. l.
projets d'aménagement et concepts territoriaux

Aerenzdallgemeng

Impressum

Auftraggeber:

AC de la Vallée de l'Ernz
26, rue de Savelborn
L-7660 Medernach
Tel.: 83 73 02 - 20
Fax: 87 96 65
Email : secretariat@aerenzdall.lu
Internet: www.aerenzdall.lu

Bearbeitung:

bureau d'études en aménagement du territoire et urbanisme
58, rue de Machtum
L-6753 Grevenmacher
Tél: 26 45 80 90
Fax: 26 25 84 86
Email: mail@pact.lu
Internet: www.pact.lu

Grevenmacher, den 23.04.2019

Das vorliegende Dossier wurde konform zu folgenden gesetzlichen Bestimmungen erarbeitet:

- *Loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement* – im Dokument als SUP-Gesetz bezeichnet
- *LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG (Hrsg.) (2010) Leitfaden zur strategischen Umweltprüfung für die Ausarbeitung des Plan d'Aménagement Général* (Version vom 17. Juni 2010) – im Dokument als SUP-Leitfaden bezeichnet

Sämtliche Pläne, Darstellungen und Photos - falls nicht anders angegeben - sind erstellt von pact s.à r.l., ohne Maßstab und genordet.

pact s.à r.l. dispose d'un agrément pour l'accomplissement de tâches techniques d'étude et de vérification dans le domaine de l'environnement (Loi du 21 avril 1993) délivré le 21 juillet 2009 et valable jusqu'au 31 juillet 2022.

Inhaltsverzeichnis

1. Bisheriger Verfahrensablauf der SUP zum Gesamt-PAG 5

2. Gegenstand der punktuellen Modifikationen 6

2.1 Ortschaft Ermsdorf 6
2.1.1 ERMS-1 6
2.1.2 ERMS-2 8
2.2 Ortschaft Folkendange 10
2.2.1 FOLK-1 10
2.3 Ortschaft Medernach 12
2.3.1 MED-1 12
2.4 Ortschaft Stegen 14
2.4.1 STEG-1 14
2.4.2 STEG-2 16
2.4.3 STEG-4 18

3. Bezug zur Umwelterheblichkeitsprüfung des Gesamt-PAG 20

3.1 Ermdorf 20
3.1.1 ERMS-1 20
3.1.2 ERMS-2 20
3.2 Folkendange 20
3.2.1 FOLK-1 20
3.3 Medernach 20
3.3.1 MED-1 20
3.4 Stegen 20
3.4.1 STEG-1 20
3.4.2 STEG-2 20
3.4.3 STEG-4 21

4. Feststellung von „modification mineure" 22

4.1 Ermsdorf 22
4.1.1 ERMS-1 22
4.1.2 ERMS-2 22
4.2 Folkendange 22
4.2.1 FOLK-1 22
4.3 Medernach 23
4.3.1 MED-1 23
4.4 Stegen 23
4.4.1 STEG-1 23
4.4.2 STEG-2 23
4.4.3 STEG-4 23

Abbildungsverzeichnis

Abb.1: Auszug TC5 6
Abb.2: Auszug Orthophoto 2018 6
Abb.3: Plan d'Aménagement Général en vigueur 7
Abb.4: Plan d'Aménagement Général modifié - ERMS-1 7
Abb.5: Auszug TC5 8
Abb.6: Auszug Orthophoto 2018 8
Abb.7: Plan d'Aménagement Général en vigueur 9
Abb.8: Plan d'Aménagement Général modifié - ERMS-2 9
Abb.9: Auszug TC5 10
Abb.10: Auszug Orthophoto 2018 10
Abb.11: Plan d'Aménagement Général en vigueur 11
Abb.12: Plan d'Aménagement Général modifié - FOLK-1 11
Abb.13: Auszug TC5 12
Abb.14: Auszug Orthophoto 2018 12
Abb.15: Plan d'Aménagement Général en vigueur 13
Abb.16: Plan d'Aménagement Général modifié - MED-1 13
Abb.17: Auszug TC5 14
Abb.18: Auszug Orthophoto 2018 14
Abb.19: Plan d'Aménagement Général en vigueur 15
Abb.20: Plan d'Aménagement Général modifié - STEG-1 15
Abb.21: Auszug TC5 16
Abb.22: Auszug Orthophoto 2018 16
Abb.23: Plan d'Aménagement Général en vigueur 17
Abb.24: Plan d'Aménagement Général modifié - STEG-2 17
Abb.25: Auszug TC5 18
Abb.26: Auszug Orthophoto 2018 18
Abb.27: Plan d'Aménagement Général en vigueur 19
Abb.28: Plan d'Aménagement Général modifié - STEG-4 19

Abkürzungsverzeichnis

ACT	Administration du Cadastre et de la Topographie
DEP	Detail- und Ergänzungsprüfung (2. Phase der SUP)
DL	Densité du Logement
ERMS	Ermsdorf
FOLK	Folkendange
MED	Medernach
PAG	Plan d'Aménagement Général
PAP	Plan d'Aménagement Particulier
STEG	Stegen
SUP	Strategische Umweltprüfung
UB	Umweltbericht
UEP	Umwelterheblichkeitsprüfung (1. Phase der SUP)

Datengrundlagen

Orthophotos	© Origine Administration du Cadastre et de la Topographie - Droits réservés à l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg (2018)
PAG en vigueur	AC de Vallée de l'Ernz / pact s.à r.l. / Zeyen+Baumann (2016)
Modification PAG	AC de Vallée de l'Ernz / pact s.à r.l. (April 2019)
PCN	© Origine cadastre droits réservés a l'etat du Grand Duché de Luxembourg (2010)
Topograph. Karte	© Origine Administration du Cadastre et de la Topographie (2013)

1. Bisheriger Verfahrensablauf der SUP zum Gesamt-PAG

Der PAG der Aerenzdallgemeng ist im Jahre PAG nach dem modifizierten 2004er Gesetz vom Umweltministerium und Innenministerium (Approbation définitive en date du 10 janvier 2017, réf: 103C/002/2015) genehmigt worden. Eine Übersicht zum bisherigen Verfahrensablauf gibt die folgende Tabelle (reduzierte Version):

Datum	Angelegenheit	Dokument(e)
01-02/2013	Einreichen der Umwelterheblichkeitsprüfung (1. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng - ehemalige Gemeinde Medernach: Strategische Umweltprüfung im Rahmen der Neuaufstellung des PAG - Umwelterheblichkeitsprüfung; erarbeitet durch pact s.à r.l. Aerenzdallgemeng - Ehemalige Teilgemeinde Ermsdorf: Teil 1 Umwelt-Erheblichkeitsprüfung Februar 2013; erarbeitet durch Zeyen + Baumann
01/2014	Avis 6.3 der für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf: 78.295/CL
11/2015	Einreichen der Detail- und Ergänzungsprüfung (2. Phase SUP) beim für Umwelt zuständigen Ministerium zur Stellungnahme	Aerenzdallgemeng: Strategische Umweltprüfung (SUP) Umweltbericht - Teil 2, Detail- und Ergänzungsprüfung (DEP); erarbeitet durch Luxplan S.A.
02/2016	Avis 7.2 des für Umwelt zuständigen Ministeriums	N/Réf: 78.295/CL
06/2016	Einreichen des Addendums zur SUP beim für Umwelt zuständigen Ministerium	Aerenzdallgemeng: Addendum zum Umweltbericht sowie zur FFH-Verträglichkeitsprüfung; erarbeitet durch Luxplan S.A.
08/2016	Genehmigung des PAG der Aerenzdallgemeng durch das für Umwelt zuständige Ministerium	N/Réf: 78.295/CL-mb

Das vorliegende Dokument dient der Zusammenstellung der bisher getroffenen Aussagen und Analysen zu den Ortschaften Ermsdorf, Folkendange, Medernach und Stegen (Ortschaften auf dem Gemeindegebiet von der Aerenzdallgemeng) im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung zum Gesamt-PAG, bezogen auf die vorliegenden punktuellen Modifikationen des PAG *en vigueur*.

2. Gegenstand der punktuellen Modifikationen

2.1 Ortschaft Ermsdorf

2.1.1 ERMS-1

Im Zentrum der Ortschaft Ermsdorf befindet sich auf der Parzelle 73/1966 ein Bestandsgebäude, das als *„construction à conserver"* innerhalb des *„secteur protégé de type „environnement construit"* einem kommunalen Schutz unterliegt. Die betroffene Parzelle ist im PAG *en vigueur* als *Zone mixte villageoise* (MIX-v) klassiert, nördlich und östlich grenzen (teilweise gegenüber der Straße *Laang Gaarden*) *Zones d'habitation 1* (HAB-1) an die Fläche an, im Süden und Westen (gegenüber der Gilsduerferstrooss) weitere Parzellen als MIX-v sowie weiter südlich die Kirche als *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP).

Da sich das Gebäude in einem sehr maroden Zustand befindet, im Mauerwerk Feuchtigkeit eingezogen ist und eine schlechte Bausubstanz vorliegt, beabsichtigt die Aerenzdallgemeng die *zone superposée „construction à conserver"* im PAG *en vigueur* in eine *zone superposée „volume et alignement à respecter"* im Rahmen einer *Modification ponctuelle* zu ändern. Die Klassierung als MIX-v der beiden Parzellen bleibt dabei erhalten.

Damit soll die Möglichkeit geschaffen werden, das Gebäude abzureißen und in gleichem Ausmaß wieder zu errichten und damit Wohnraum im Bestand der Ortschaft Ermsdorf zu schaffen.

Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

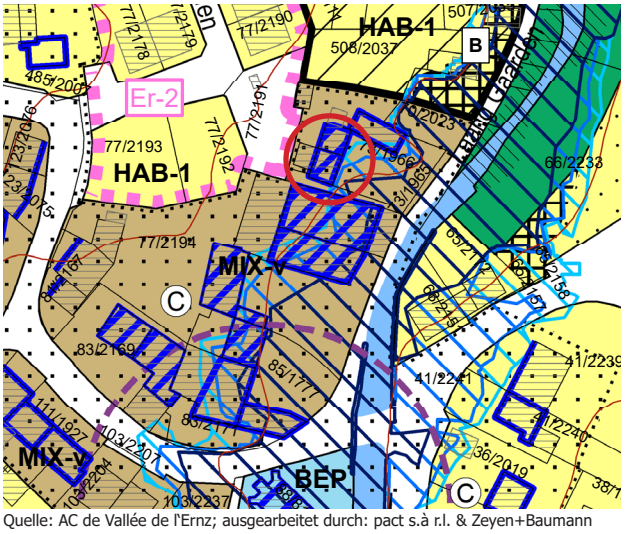
Abb.1: Auszug TC5

Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.2: Auszug Orthophoto 2018

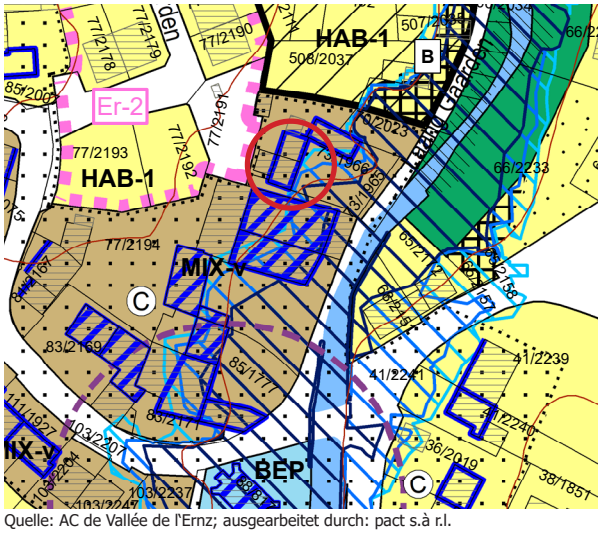
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.3: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.4: Plan d'Aménagement Général modifié - ERMS-1



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- 350 Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- S Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

2.1.2 ERMS-2

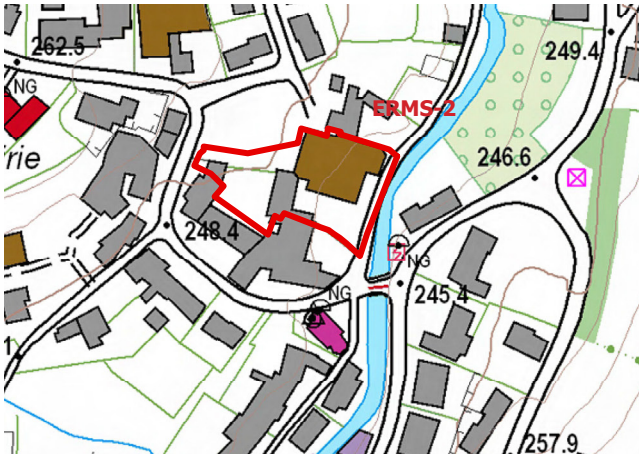
Im Zentrum der Ortschaft Ermsdorf befinden sich auf der Parzelle 77/2194 ein Bestandsgebäude, das als *„construction à conserver"* innerhalb des *„secteur protégé de type „environnement construit"* einem kommunalen Schutz unterliegen. Die betroffene Parzelle ist im PAG *en vigueur* als *Zone mixte villageoise* (MIX-v) klassiert, nördlich und östlich grenzen (teilweise gegenüber der Straße *Laang Gaarden*) *Zones d'habitation 1* (HAB-1) an die Flächen an, im Süden und Westen (gegenüber der Gilsduerferstrooss) weitere Parzellen als MIX-v und südlich die Kirche als *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP).

Da das Mauerwerk des Gebäudes von Feuchtigkeit durchzogen ist und die Bausubstanz angegriffen ist, beabsichtigt die Aerenzdallgemeng die *zone superposée „construction à conserver"* im PAG *en vigueur* in eine *zone superposée „volume et alignement à respecter"* im Rahmen einer *Modification ponctuelle* zu ändern. Außerdem soll das mit dem Bestandsgebäude verbundene, kleine Gebäude im Osten ebenfalls mit einer *zone superposée „volume et alignement à respecter"* belegt werden. Die Klassierung als MIX-v der beiden Parzellen bleibt dabei erhalten.

Damit soll die Möglichkeit geschaffen werden, das Gebäude abzureißen und in gleichem Ausmaß wieder zu errichten und damit Wohnraum im Bestand der Ortschaft Ermsdorf zu schaffen.

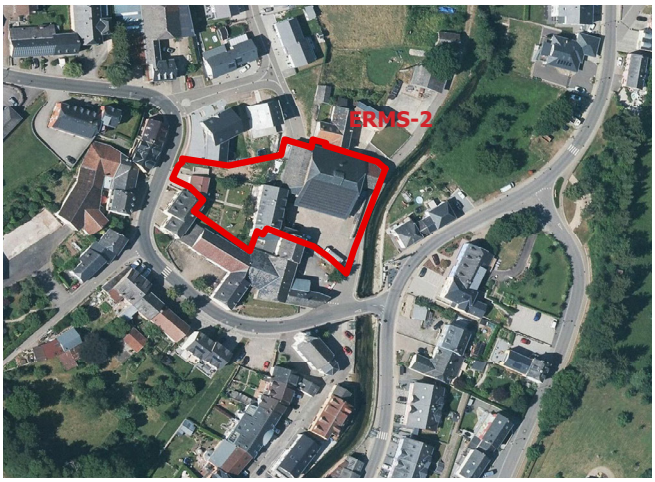
Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

Abb.5: Auszug TC5



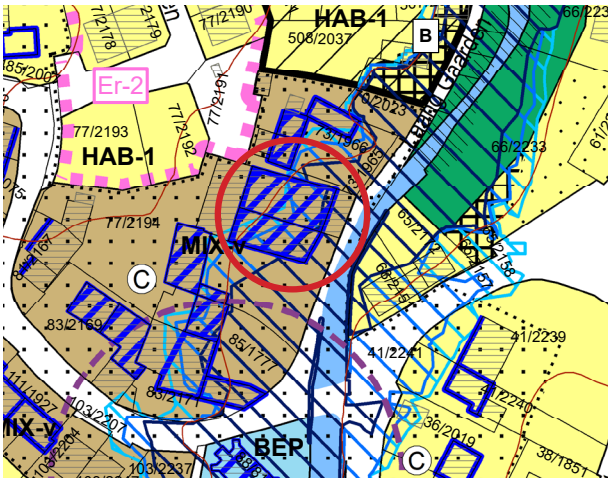
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.6: Auszug Orthophoto 2018



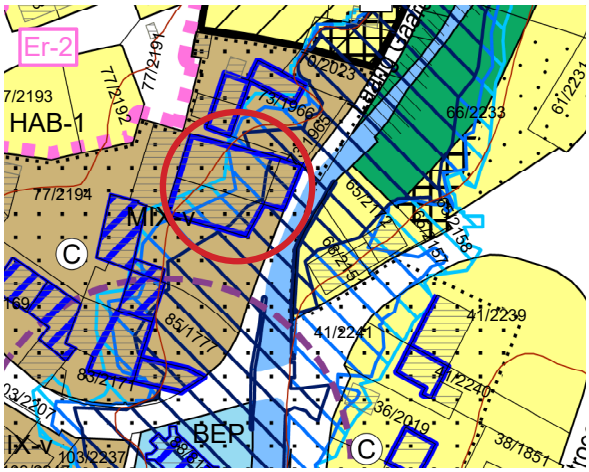
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.7: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.8: Plan d'Aménagement Général modifié - ERMS-2



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

C Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

2.2 Ortschaft Folkendange

2.2.1 FOLK-1

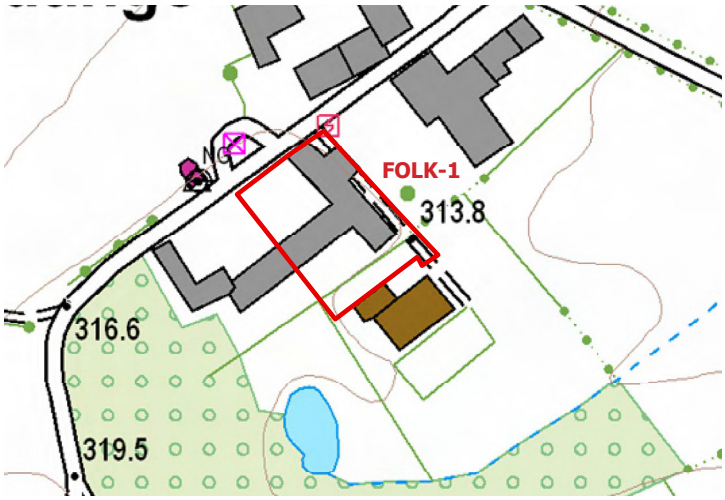
Inmitten der Ortschaft Folgendange befinden sich auf den Parzellen 316/278, 316/277 und 316/267 Bestandsgebäude, die als *„construction à conserver"* einem kommunalen Schutz unterliegen. Die betroffenen Parzellen sind im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) klassiert, nordöstlich und südwestlich grenzt weiterhin die *Zone d'habitation 1* (HAB-1) an die Flächen an, nördlich (gegenüber des C.R. 356 B) weitere Parzellen als *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP). Zudem liegen die Parzellen im *secteur protégé de type „environnement construit"*.

Die Aerenzdallgemeng beabsichtigt, die *zone superposée „construction à conserver"* im PAG *en vigueur* in eine *zone superposée „volume et alignement à respecter"* und eine *zone superposée „gabarit d'une construction existante à préserver"* im Rahmen einer Modification ponctuelle zu ändern. Die Klassierung als HAB-1 der Parzellen bleibt dabei erhalten.

Mittels der Modification ponctuelle soll ermöglicht werden, dass das Bestandsgebäude mit dem gleichen Volumen neu aufgebaut wird.

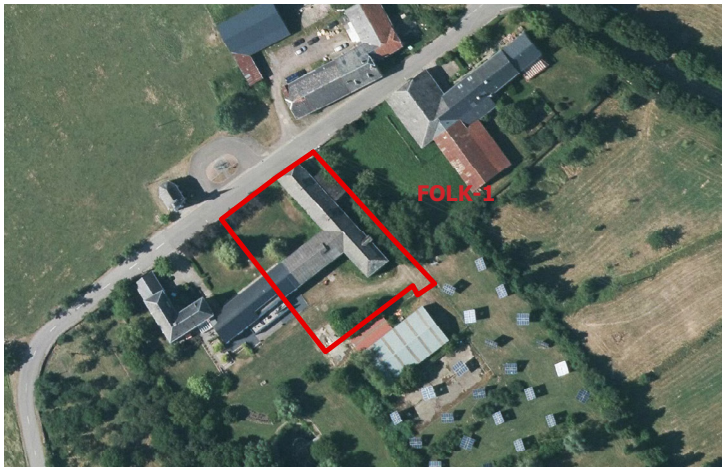
Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

Abb.9: Auszug TC5



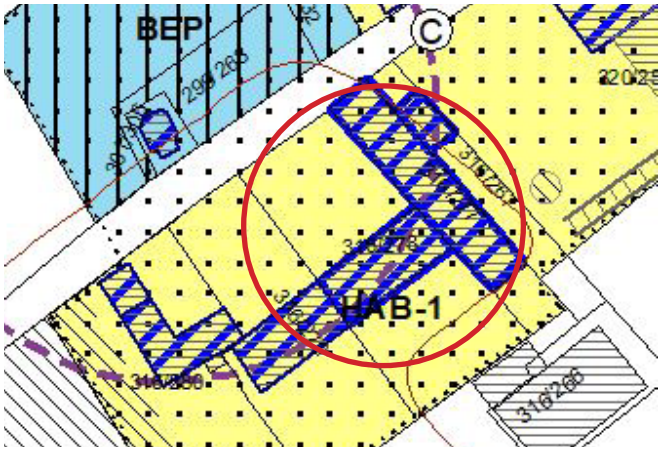
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.10: Auszug Orthophoto 2018



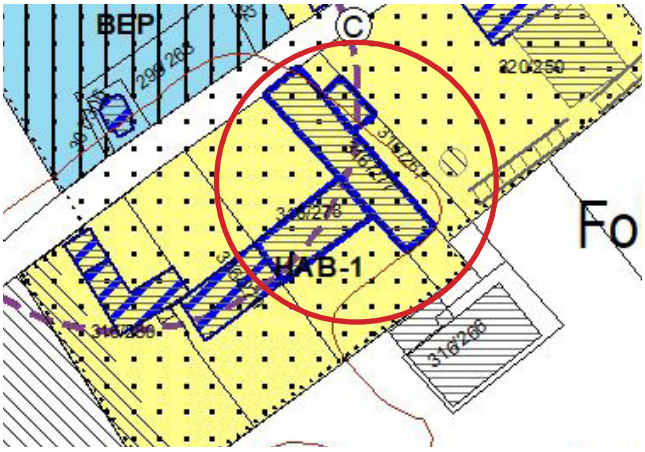
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.11: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.12: Plan d'Aménagement Général modifié - FOLK-1



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. (April 2019)

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- 350 Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- S Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

2.3 Ortschaft Medernach

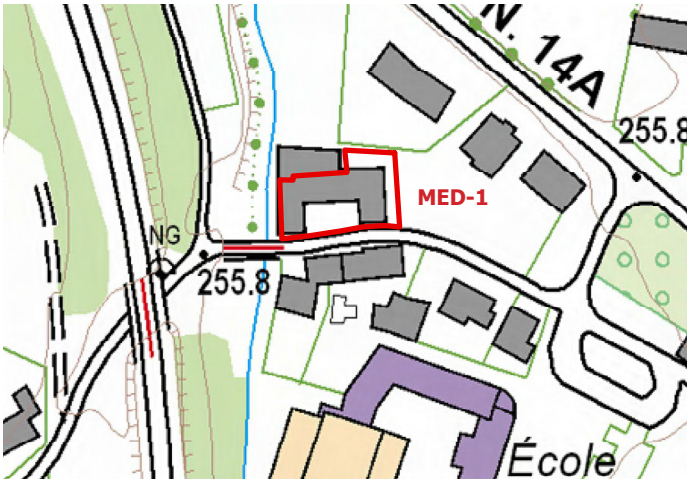
2.3.1 MED-1

Im Westen der Ortschaft Medernach befindet sich auf den Parzellen 315/4086, 315/4087, 315/4088, 315/4089 und 315/3802 ein Bestandsgebäude. Die Parzellen sind im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) klassiert. Nördlich, östlich und südlich grenzen (teilweise gegenüber der Straße *Millewee*) *Zones d'habitation 1* (HAB-1) an die Flächen an, im Westen stoßen *Zones de verdure* (VERD) an die Modifikationsfläche an. Zudem verläuft die Weiße Ernz direkt westlich der Parzellen.

Die Aerenzdallgemeng beabsichtigt, die *zone superposée „volume et alignement à respecter"* im Rahmen einer Modification ponctuelle auf das Bestandsgebäude zu legen, um die Schutzwürdigkeit des Gebäudevolumens und die Anordnung zur Straße sicherzustellen und Rechnung zu tragen. Die Klassierung als HAB-1 der Parzellen bleibt dabei erhalten.

Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

Abb.13: Auszug TC5

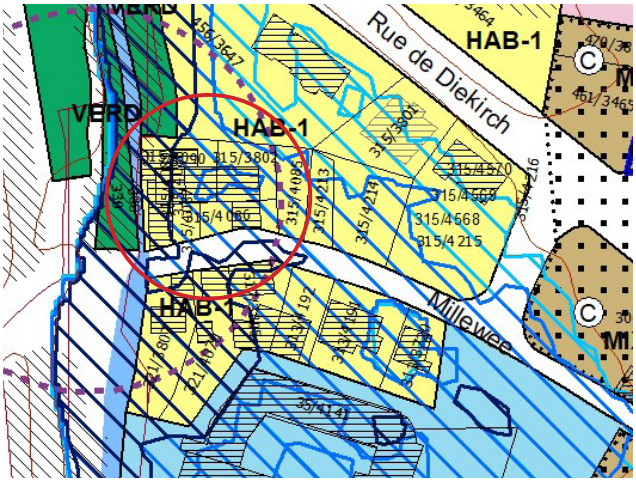


Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.14: Auszug Orthophoto 2018

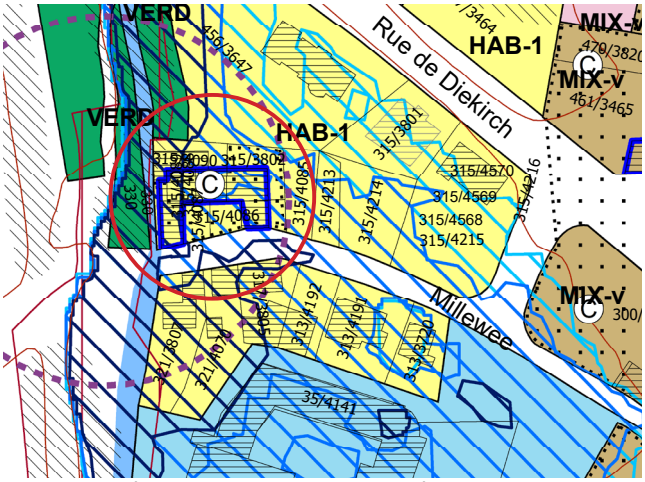
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.15: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.16: Plan d'Aménagement Général modifié - MED-1



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

- PCN Parcellaire (10)
- PCN Bâtiments (10)
- Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

C Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- 350 Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- S Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

2.4 Ortschaft Stegen

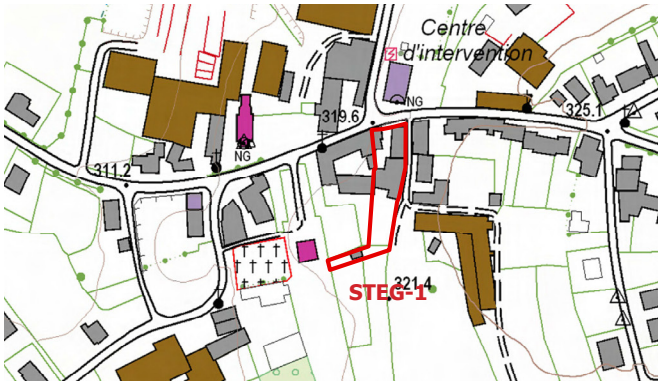
2.4.1 STEG-1

Inmitten der Ortschaft befindet sich die Parzelle 617/2074, auf der das Bestandsgebäude als *„construction à conserver"* einem kommunalen Schutz unterliegt. Die betroffene Parzelle ist im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) bzw. *Zone mixte villageoise* (MIX-v) klassiert. Die Umgebung ist von *Zones d'habitation 1* (HAB-1) sowie *Zones mixtes villageoise* (MIX-v) und *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP) charakterisiert. Zudem liegt die Parzelle im *secteur protégé de type „environnement construit"*.

Die Aerenzdallgemeng beabsichtigt, die *zone superposée „construction à conserver"* im PAG *en vigueur* in eine *zone superposée „volume et alignement à respecter"* im Rahmen einer Modification ponctuelle zu ändern. Die Klassierung als HAB-1 bzw. MIX-v der Parzelle bleibt dabei erhalten.

Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

Abb.17: Auszug TC5

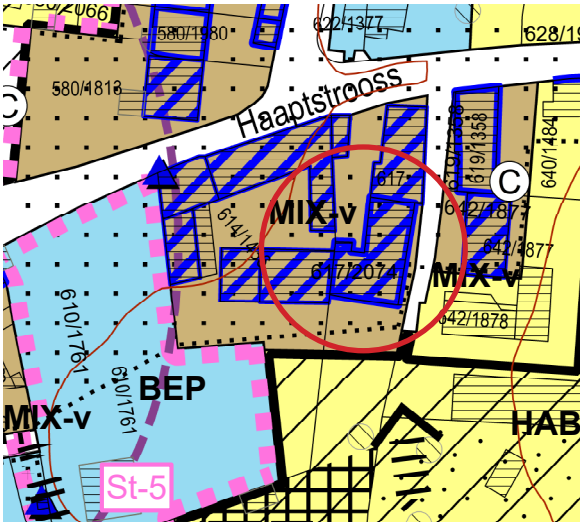


Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.18: Auszug Orthophoto 2018

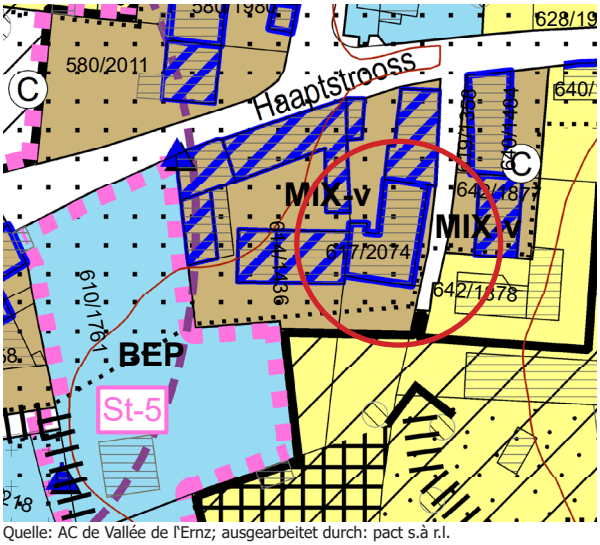
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.19: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.20: Plan d'Aménagement Général modifié - STEG-1



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- 350 Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- S Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

2.4.2 STEG-2

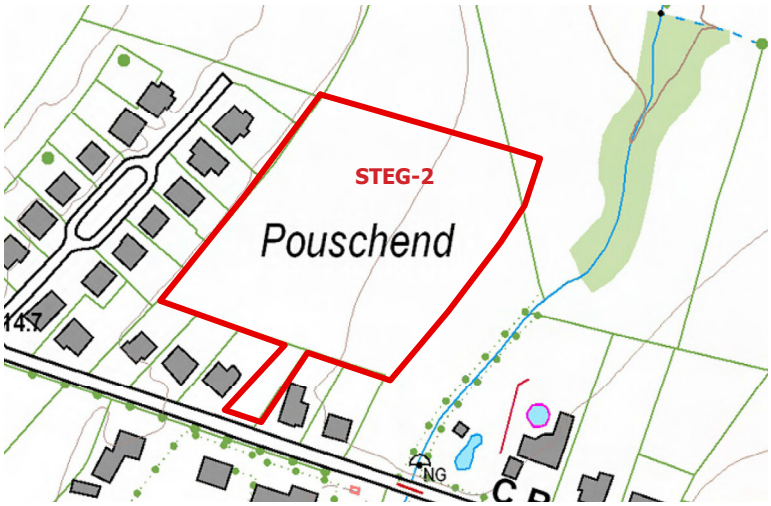
Am nordöstlichen Ortsrand von Stegen befindet sich die Parzelle 824/1810, die im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) sowie *Zone soumise à un plan d'aménagement particulier „nouveau quartier"* (PAP-NQ) und *Zone d'aménagement différé* (ZAD) klassiert ist. Die Umgebung ist von *Zones d'habitation 1* (HAB-1) charakterisiert.

Die Aerenzdallgemeng beabsichtigt, die *Zone d'aménagement différé (ZAD)* im PAG *en vigueur* wegzunehmen, sodass die Parzelle nur noch als HAB-1 und PAP-NQ klassiert ist. Die Modifikation entspricht damit keiner Änderung der Nutzung der Zone. Es soll Bauerwartungsland umklassiert werden, damit im Sinne der Eigenentwicklung in Stegen Wohnhäuser entstehen können und der Bebauungszusammenhang in diesem Teil der Ortschaft geschlossen werden kann.

Damit kann die Fläche durch die Ausarbeitung und Ausführung eines Plan d'Aménagement Particulier bebaut und weiterer Wohnraum in Stegen geschaffen werden. Die künftige zone superposée „PAP-Nouveau quartier" entspricht in ihrer Abgrenzung der ZAD im PAG *en vigueur*. Die bestehende zone de servitude „urbanisation" bleibt bestehen.

Die geplante Modifikation ist in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt

Abb.21: Auszug TC5

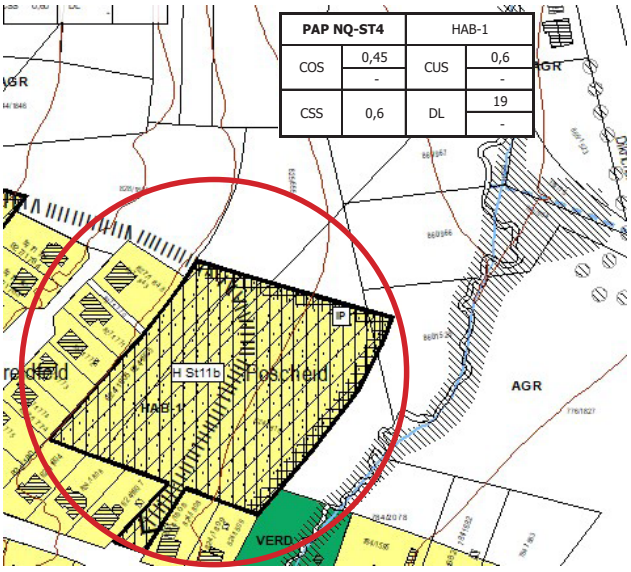


Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.22: Auszug Orthophoto 2018

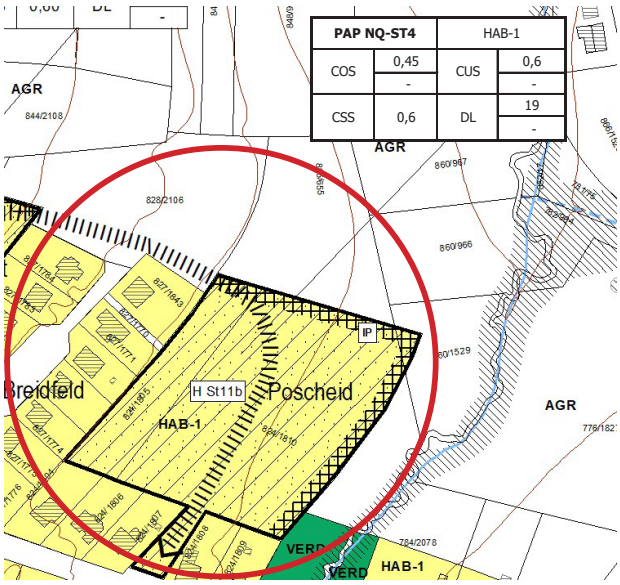
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.23: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.24: Plan d'Aménagement Général modifié - STEG-2



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max.	CUS	max.
	min.		min.
CSS	max.	DL	max.
			min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

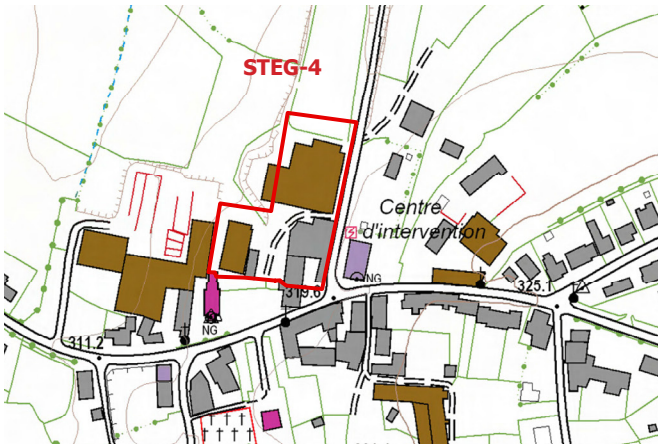
2.4.3 STEG-4

Am nördlichen Ortsrand von Stegen befinden sich mehrere kleinere Parzellen, die im PAG *en vigueur* als *Zone d'habitation 1* (HAB-1), *Zone mixte villageoise* (MIX-v) und *Zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP) sowie *Zone soumise à un plan daménagement particulier „nouveau quartier"* (PAP-NQ) klassiert sind. Die densité du logement (DL) beträgt 19. Die Umgebung ist von einer *Zone d'habitation 1* (HAB-1) sowie einer *Zone mixte villageoise* (MIX-v), einer *Zone mixte rurale* (MIX-r) und einer BEP charakterisiert. Zudem grenzen die Parzellen im Süden an den *secteur protégé de type „environnement construit"*.

Es liegt ein genehmigter Plan d'aménagement particulier vor, der modifiziert werden soll, um eine Wohneinheit mehr bauen zu können. Aufgrund der zentralen Lage in Stegen bietet es sich hier besonders an, Wohnraum zu schaffen. Daher beabsichtigt die Aerenzdallgemeng, die *densité du logement* (DL) im Rahmen einer Modification ponctuelle zu erhöhen (DL=20). Die Klassierung als HAB-1, MIX-v und BEP der Parzellen bleibt dabei erhalten.

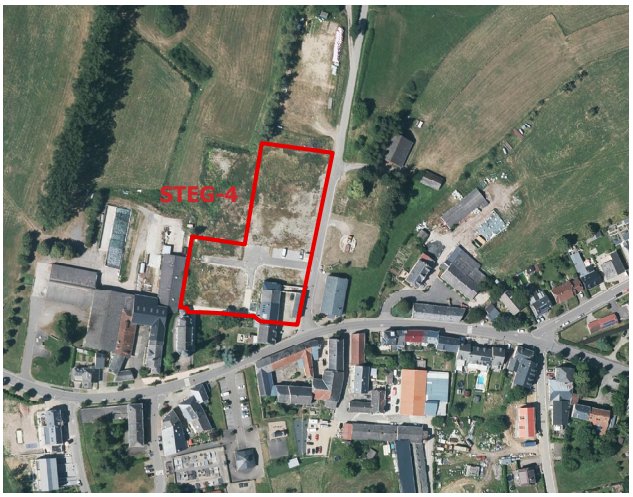
Die geplanten Modifikationen in Stegen sind in den nachfolgenden Planübersichten dargestellt.

Abb.25: Auszug TC5



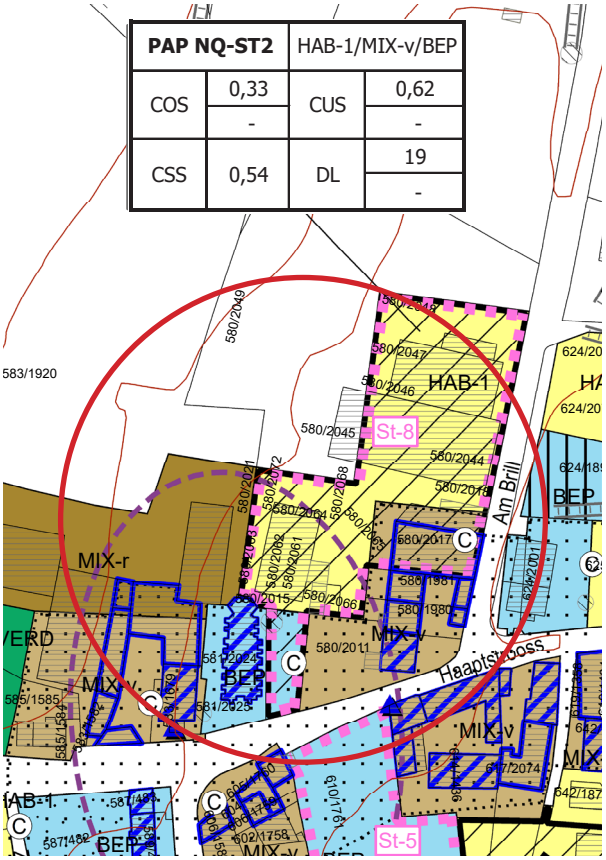
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2015.

Abb.26: Auszug Orthophoto 2018



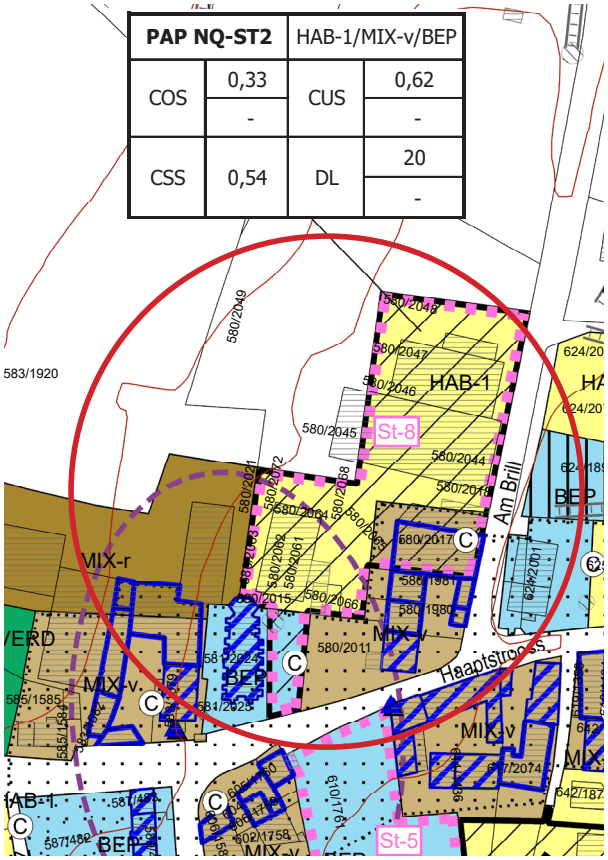
Darstellung: pact s.à r.l.; Kartengrundlage: ACT, 2018.

Abb.27: Plan d'Aménagement Général en vigueur



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l. & Zeyen+Baumann

Abb.28: Plan d'Aménagement Général modifié - STEG-4



Quelle: AC de Vallée de l'Ernz; ausgearbeitet durch: pact s.à r.l.

Légende: PAG

PCN Parcellaire (10)

PCN Bâtiments (10)

Bâtiments ajoutés (11)

Zones urbanisées ou destinées à être urbanisées

- HAB-1 Zones d'habitation 1
- MIX-v Zones mixtes villageoises
- MIX-r Zones mixtes rurales
- BEP Zones de bâtiments et équipements publics
- Zones de circulation et de stationnement
- ECO-c1 Zones d'activités économiques communale type 1
- ECO-c2 Zones d'activités économiques communale type 2
- STAT Zones de stationnement
- REC-a Zones de sport et de loisirs
- REC-b Implantation infrastructures centrales
- JAR Zones de jardins familiaux

Zones destinées à rester libres

- AGR Zones agricoles
- FOR Zones forestières (8)
- HOR Zones de horticole
- VERD Zones de verdure
- PARC Zones de parc public

Zones superposées

- Plans d'aménagement particulier - approuvés E-1
- Zones soumise à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"
- Zone d'aménagement différé

Dénomination de la ou des zones			
COS	max. / min.	CUS	max. / min.
CSS	max.	DL	max. / min.

Représentation schématique du degré d'utilisation du sol pour les zones soumises à un plan d'aménagement particulier "nouveau quartier"

- couloir pour projets de mobilité douce
- couloir pour projets de canalisation pour eaux usées
- couloir pour projets de rétention et d'écoulement des eaux pluviales

Zones de servitude "urbanisation":

- IP Servitude "urbanisation" - intégration paysagère
- B Servitude "urbanisation" - biotopes
- ES Servitude "urbanisation" - étude du sol
- CE Servitude "urbanisation" - cours d'eau
- CV Servitude "urbanisation" - coulée verte
- SP Servitude "urbanisation" - spécifique

C Secteur protégé de type "environnement construit":

- Construction à conserver (9)
- Volume et alignement à respecter (9)
- Alignement à respecter (9)
- Elément à protéger - "petit patrimoine" (9)

Zones ou espaces définis en exécution de dispositions légales, réglementaires ou administratives spécifiques relatives

à l'aménagement du territoire:

- Décharge pour déchets inertes (1)

à la protection de la nature et des ressources naturelles:

- Zone protégée d'intérêt communautaire et international Réseau Natura 2000 (2)
- Zone protégée d'intérêt national - non réglementée (2)

à titre indicatif: (3)

- Biotopes protégés
- Habitat espèces protégées:
  - H1 voir partie écrite article 17 et 20
  - CEF mesure compensatoire anticipée article 20
  - MC mesure compensatoire

à la protection des sites et monuments nationaux:

- Immeubles et objets classés monuments nationaux (4)
- Immeubles et objets inscrits à l'inventaire supplémentaire (4)

à titre indicatif: (4,5)

- Terrains avec des vestiges archéologiques majeurs connus méritant une protection et une conservation durable
- Terrains avec des vestiges archéologiques connus ou indices, à étudier avant altération ou destruction

à la gestion de l'eau: (6)

- Zone inondable - HQ10
- Zone inondable - HQ100
- Zone inondable - HQ extrême
- Zone de protection des sources provisoires (7)

Autres (à titre indicatif)

- Limite communale
- Courbes de niveau (8)
- Cours d'eau / Eaux stagnantes (8)
- Source (7)
- Accès au quartier d'habitation
- Lignes électriques aériennes de 65 kV à 220 kV (8)
- cimetière (8)

3. Bezug zur Umwelterheblichkeitsprüfung des Gesamt-PAG

3.1 Ermdorf

3.1.1 ERMS-1

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche ERMS-1 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Umklassierung der Bestandsgebäude von *„construction à conserver"* in *„volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

3.1.2 ERMS-2

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche ERMS-1 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Umklassierung der Bestandsgebäude von *„construction à conserver"* in *„volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

3.2 Folkendange

3.2.1 FOLK-1

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche FOLK-1 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Umklassierung des Bestandsgebäudes von *„construction à conserver"* in *„volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

3.3 Medernach

3.3.1 MED-1

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche MED-1 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Klassierung des Bestandsgebäudes in die *zone superposée „volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

3.4 Stegen

3.4.1 STEG-1

In der Strategischen Umweltprüfung zur Revision des PAG der Aerenzdallgemeng wurde die Fläche STEG-1 nicht geprüft, da es sich um eine bebaute Parzelle handelt. Die punktuelle Modifikation des PAG - die Umklassierung der Bestandsgebäude von *„construction à conserver"* in *„volume et alignement à respecter"* - hat keine Auswirkungen auf die Schutzgüter, welche in der SUP untersucht werden.

3.4.2 STEG-2

Die Fläche STEG-2 wurde im Rahmen der SUP zum PAG auf ihre Umweltauswirkungen untersucht (Flächencode St11b).

Für die meisten Schutzgüter konnten erhebliche Beeinträchtigungen durch die Planung ausgeschlossen werden. Lediglich für das Schutzgut Pflanzen, Tiere und biologische Vielfalt hat die Fläche eine Bedeutung, da es sich um ein „potentielles Jagdhabitat streng geschützter Arten nach Anhang 2 und 3" handelt und demnach nach Art.

17 identifiziert werden muss (vgl. AC de la Vallée de l'Ernz / Luxplan S.A., 2015).

Da die Bilanzierung und der Ausgleich von Habitate nach Art. 17 auf der nachfolgenden Ebene des Plan d'Aménagement Particulier erfolgt, sind durch die punktuelle Modifikation der *zone superposée „Zone d'aménagement différé"* in eine *„Zone soumise à un plan d'aménagement"* keine zusätzlichen Beeinträchtigungen für die Schutzgüter zu erwarten.

3.4.3 STEG-4

Die Fläche STEG-4 wurde ebenfalls im Rahmen der SUP zum PAG auf ihre Umweltauswirkungen untersucht. Die Planung wurde abgestimmt, sodass die Flächenausweisung durch den PAG als umweltverträglich zu bewerten ist. Durch die in der punktuellen Modifikation geplante Erhöhung der Dichte von DL=19 auf DL=20 sind keine zusätzlichen Beeinträchtigungen zu erwarten.

4. Feststellung von „modification mineure"

4.1 Ermsdorf

4.1.1 ERMS-1

Da die Fläche ERMS-1 bereits bebaut ist und die Ausweisung als *Zone mixte villageoise* (MIX-v) des PAG nicht verändert wird, kann eine Umwelterheblichkeit auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zudem liegt die Fläche innerhalb des bestehenden Siedlungsbereichs, wodurch Auswirkungen auf Waldgebiete und andere schützenswerte Bereiche ausgeschlossen werden können. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.

4.1.2 ERMS-2

Da die Fläche ERMS-2 bereits bebaut ist und die Ausweisung als *Zone mixte villageoise* (MIX-v) des PAG nicht verändert wird, kann eine Umwelterheblichkeit auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zudem liegt die Fläche innerhalb des bestehenden Siedlungsbereichs, wodurch Auswirkungen auf Waldgebiete und andere schützenswerte Bereiche ausgeschlossen werden können. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.

4.2 Folkendange

4.2.1 FOLK-1

Da die Fläche FOLK-1 bereits bebaut ist und die Ausweisung als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) des PAG nicht verändert wird, kann eine Umwelterheblichkeit auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zudem liegt die Fläche innerhalb des bestehenden Siedlungsbereichs, wodurch Auswirkungen auf Waldgebiete und andere schützenswerte Bereiche ausgeschlossen werden können. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.

4.3 Medernach

4.3.1 MED-1

Da die Fläche MED-1 bereits bebaut ist und die Ausweisung als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) des PAG nicht verändert wird, kann eine Umwelterheblichkeit auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zudem liegt die Fläche innerhalb des bestehenden Siedlungsbereichs, wodurch Auswirkungen auf Waldgebiete und andere schützenswerte Bereiche ausgeschlossen werden können. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.

4.4 Stegen

4.4.1 STEG-1

Da die Fläche STEG-1 bereits bebaut ist und die Ausweisung als *Zone d'habitation 1* (HAB-1) des PAG nicht verändert wird, kann eine Umwelterheblichkeit auf die Schutzgüter durch die punktuelle Modifikation im Allgemeinen ausgeschlossen werden.

Zudem liegt die Fläche innerhalb des bestehenden Siedlungsbereichs, wodurch Auswirkungen auf Waldgebiete und andere schützenswerte Bereiche ausgeschlossen werden können. Da die *partie écrite* des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* nicht geändert wird, müssen die zukünftigen Anfragen diese respektieren und den geltenden Vorgaben entsprechen.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.

4.4.2 STEG-2

Die Fläche STEG-2 wurde in der SUP zum PAG im Jahr 2015 auf ihre Umweltauswirkungen hin untersucht. Dabei konnten erhebliche Beeinträchtigungen für die meisten Schutzgüter ausgeschlossen werden. Eine Beeinträchtigung eines potentiellen Jagdhabitats besonders geschützter Arten, die unter den Art. 17 fallen, war nicht auszuschließen. Da die Bilanzierung und der Ausgleich des geschützten Habitats auf der Ebene des auszuarbeitenden PAPs erfolgen muss, sind auf Ebene des PAG keine Untersuchungen im Rahmen der SUP erforderlich.

Da die Fläche als Habitat gemäß Art. 17 im PAG gekennzeichnet ist und aufgrund der zone superposée „zone soumise à un plan d'aménagement particulier" die Ausarbeitung eines PAP vor einer Bebauung der Fläche notwendig ist, handelt es sich bei der punktuellen Modifikation um eine „modification mineure" im Sinne von Art. 2.3 des SUP-Gesetzes.

4.4.3 STEG-4

Die Fläche STEG-4 wurden in der SUP zur Gesamtrevision des PAG der Aerenzdallgemeinde auf mögliche Umweltauswirkungen überprüft und die Planung entsprechend umweltverträglich gestaltet. Durch die leichte Erhöhung der Dichte auf DL=20 sind keine umwelterheblichen Auswirkungen zu erwarten. Es liegt zudem eine genehmigter Plan d'Aménagement Particulier vor, der den geltenden Regelungen des Plan d'Aménagement Général *en vigueur* entsprechen muss.

Insgesamt betrachtet kann die punktuelle Modifikation als „modification mineure" im Sinne von Artikel 2.3 des SUP-Gesetzes identifiziert werden, sodass auf eine Untersuchung im Rahmen der Strategischen Umweltprüfung verzichtet werden kann.